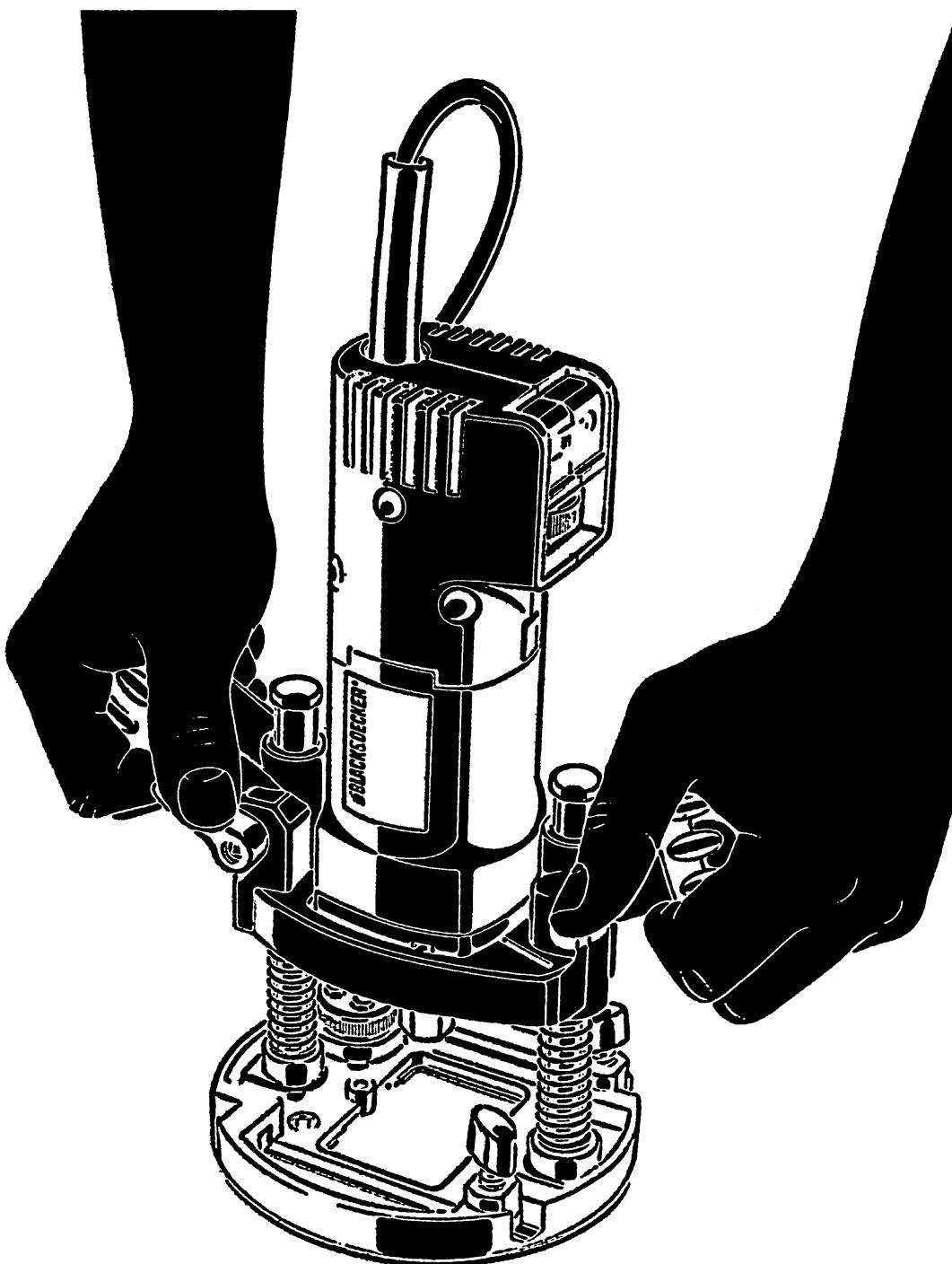




[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)



*Upozornenie !  
Určené pre domácich  
majstrov.*

511888-90 SK

**KW800  
KW800E**

**Blahoželáme!**

Rozhodli ste sa pre elektrické náradie od firmy Black & Decker. Toto náradie pokračuje v dlhoročnej tradícii, ponúkať odborníkom iba vyspelé a mnohými testami osvedčené výrobky. Dlhoročné skúsenosti a plynulý vývoj dokázali, že firma Black & Decker je spoľahlivým partnerom všetkých domáčich majstrov.

**Technické údaje**

Úroveň akustického tlaku vyhovuje normám EU. Ak sa vám táto úroveň zdá byť neuspokojivá, doporučujeme použiť primerané ochranné prostriedky pre váš sluch. Táto situácia nastáva, keď akustický tlak presiahne úroveň 85 dB (A).

	KW800	KW800E
Napätie (V)	230	230
Príkon (W)	710	800
Otáčky naprázdno/min	30 000	8 000 - 30 000

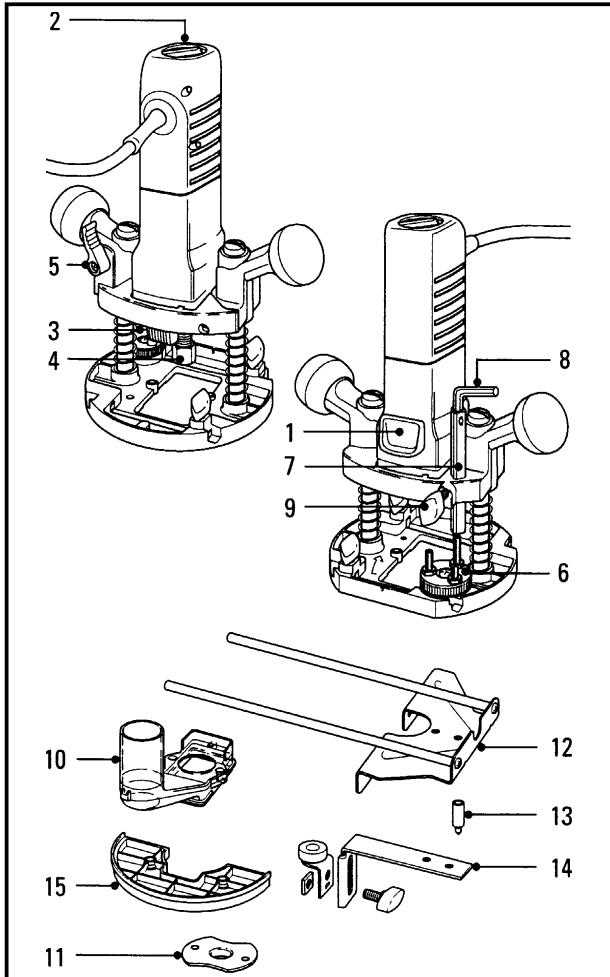
**Poznámka:** Táto užívateľská príručka zahŕňa viac katalógových čísel z tejto skupiny výrobkov. Pre upresnenie detailov sa odvolávame na údaje na obale, v ktorom bol váš stroj zabalený.

**Popis**

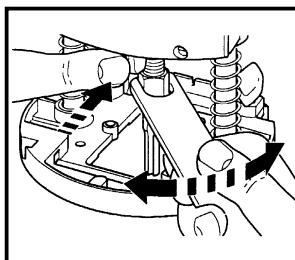
1. Hlavný spínač
2. Elektronické nastavenie otáčok (KW800E)
3. Vreteno s aretáciou
4. Upínacia matica
5. Zaistovacia páka polohy
6. Trojpolohový hlbkový doraz
7. Dorazová tyč
8. Zástrčný kľúč (na vybratie motora z rámu)
9. Kridlová skrutka
10. Adaptér na pripojenie vysávača
11. Šablónový vodič
12. Paralelný vodič
13. Stredový čap
14. Kopírovací prípravok
15. Dištančná vložka

**Obsluha frézy**

- Vložte do upínacej matice požadovanú frézu.
- Nastavte požadovanú hlbku rezu.
- Nastavte vodič do požadovanej polohy.
- Prepnite hlavný spínač do polohy „I“.
- Stlačte frézu dolu a v tejto polohe ju zaistite.
- Opracovávajte polotovar.
- Povoľte zaistovaciu páku a frézu uvoľnite.
- Prepnite hlavný spínač do polohy „0“.

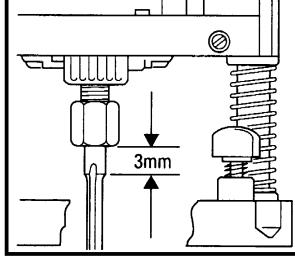
**Montáž obrábacích fréz**

Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, odpojte tak frézu od siete.



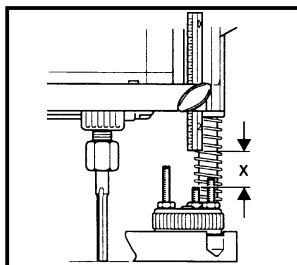
Ak je už fréza namontovaná, stlačte zaistovacie tlačidlo vretena a povoľte upínaciu maticu pomocou kľúča dodaného v príslušenstve.

Vložte zvolenú frézu.



Uistite sa, či koniec drieku výčnieva minimálne 3 mm. Stlačte zaistovacie tlačidlo vretena a dotiahnite upínaciu maticu pomocou dodaného kľúča.

## Nastavenie hĺbky rezu

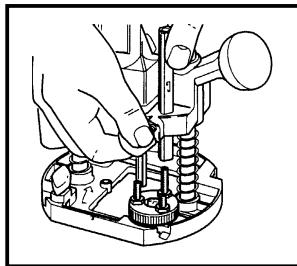


Hĺbka rezu je vzdialenosť (x) medzi trojpolohovým hĺbkou vým dora zom a dorazovou tyčou. Každá fréza sa líši svojou dĺžkou a doraz umožňuje tri rôzne polohy. Na nastavenie hĺbky rezu použite jednu z následujúcich metód.

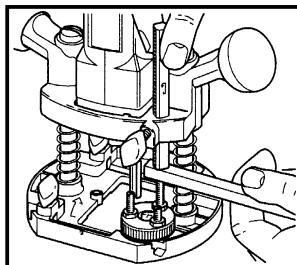
## Použitie dreveného kolíka

Najbežnejšou metódou je použitie dreveného kolíka ako kalibru. Postupujte následovným spôsobom:

- Namontujte frézu.
- Povoľte krídlovú skrutku.
- Zatlačte zaistovaciu páku smerom nahor.
- Stlačte frézu dolu, pokiaľ sa fréza nedotýka polotovaru.
- Pomocou zaistovacej páky zaistite frézu v tejto polohe.



Vytiahnite hore dorazovú tyč.



Vložte kúsok dreva rovnakej hrúbky ako je požadovaná hĺbka rezu medzi trojpolohovým hĺbkovým dorazom a dorazovou tyčou.

- Dotiahnite krídlovú skrutku.
- Vyberte kolík.
- Uvoľnite zaistovaciu páku a presuňte frézu do pôvodnej polohy.
- Nastavte frézu do pracovnej polohy a prepnite hlavný spínač do polohy „l“.
- Stlačte frézu k polotovaru a pomocou zaistovacej páky ju zaistite v tejto polohe.
- Prevedte požadovaný rez.

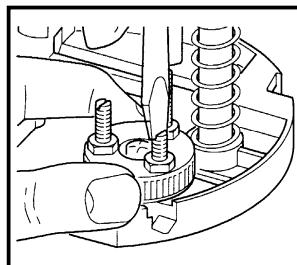
## Použitie meradla

Postupujte nasledovným spôsobom:

- Namontujte požadovanú frézu.
- Povoľte krídlovú skrutku.
- Zatlačte zaistovaciu páku hore.
- Stlačte frézu dolu, pokiaľ sa fréza nedotýka polotovaru.
- Pomocou zaistovacej páky zaistite frézu v tejto polohe. Meradlo na dorazovej tyči teraz ukazuje východziu pozíciu. Táto východzia pozícia sa bude meniť v závislosti na použitej fréze.

- K východzej pozícii pripočítajte požadovanú hĺbkou rezu. Napríklad, ak meradlo ukazuje 23 mm a požadovaná hĺbka rezu je 10 mm, správne nastavenie na meradle je  $23 + 10 = 33$  mm. Ak meradlo ukazuje 46 mm a požadovaná hĺbka rezu je 5 mm, správne nastavenie na meradle je  $46 + 5 = 51$  mm.
- Nastavte dorazovú tyč podľa vypočítanej hodnoty.
- Zaistite dorazovú tyč krídlovou skrutkou.
- Uvoľnite zaistovaciu páku a presuňte frézu do pôvodnej polohy.
- Nastavte frézu do pracovnej polohy a prepnite hlavný spínač do polohy „l“.
- Stlačte frézu k polotovaru a pomocou zaistovacej páky ju zaistite v tejto polohe.
- Prevedte požadovaný rez.
- Dosiahnutie kvalitnejších výsledkov a predĺženie životnosti obrábacích fréz docielite prevádzaním viacnásobného frézovania miesto frézovania s veľkou hĺbkou rezu.

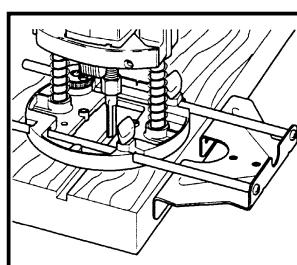
## Jemné nastavenie pomocou trojpolohového hĺbkového dorazu



Po natočení trojpolohového hĺbkového dorazu do požadovanej polohy prevediate jeho jemné nastavenie pomocou skrutkovača na odpovedajúcej skrutke. Ak chcete previesť niekoľko rezov v rôznych hĺbkach do toho istého materiálu, nastavte všetky tri skrutky na trojpolohovom hĺbkovom doraze.

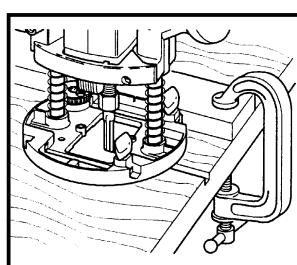
## Montáž vodiča

Vodič je vhodný na prevádzanie paralelných rezov alebo pri prevádzaní dekoratívnych rezov.



Vložte dve dodané skrutky do otvorov vo vodiči a zaskrutkujte ich do tyči vybavených vnútorným zavitom. Obe tyče vložte do drážok v základnej doske vašej frézy. Nastavte vodič do požadovanej vzdialenosť a dotiahnite krídlové skrutky na základnej doske frézy.

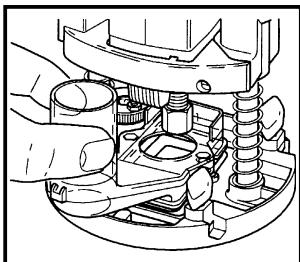
## Alternatívna metóda



V prípade, že nemôžete použiť vodič, použite rovný kúsok dreveného hranolu prichyteného svorkou k polotovaru, ktorý vám poslúži ako vodič.

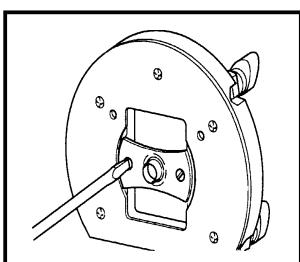
## Montáž adaptéru na pripojenie vysávača

Adaptér umožňuje pripojenie vysávača k vašej fréze a udržuje tak čistý pracovný priestor.

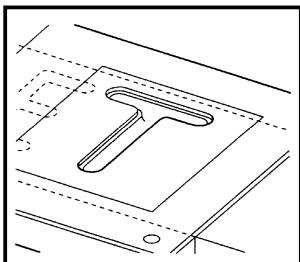


Umiestnite adaptér na základnú dosku frézy. Z spodu do otvorov v základnej doske vložte dve dodané skrutky. Z hornej strany adaptéra umiestnite na skrutky matice a riadne ich dotiahnite.

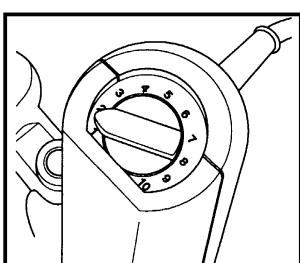
## Montáž šablónového vodiča



Použitie tohto vodiča umožňuje vyrezať rôzne tvary podľa šablóny. Šablóna je pevne pripojená k polotovaru. Fréza siahá pod šablónu, a tak opracováva polotovar podľa tvaru šablóny. Týmto spôsobom môžete opracovať veľké množstvo polotovarov rovnakého tvaru. Vodiacu šablónu pripojte k základnej doske frézy pomocou dvoch dodaných skrutiek.

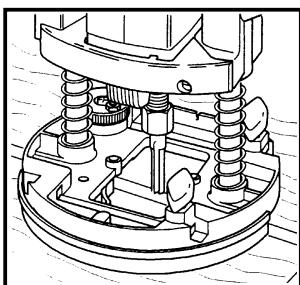


## Elektronické nastavenie otáčok (KW800E)



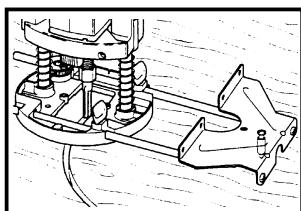
Elektronické nastavenie o t á c ó k umožňuje nastaviť optimálne otáčky vzhľadom k priemeru frézy a k materiálu polotovaru. Toto nastavenie znižuje riziko vzplanutia polotovaru, hlavne pri priečnych rezoch.

## Použitie dištančnej vložky



Dištančná vložka sa používa pri vytváraní vertikálnych profilov v dreve alebo vrstvených materiáloch. Pomocou dodaných skrutiek pripojte dištančnú vložku k základnej vložke frézy.

## Použitie stredového čapu

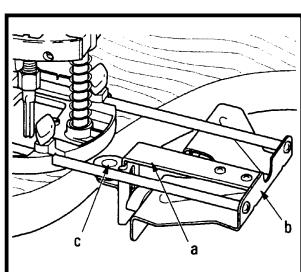


Stredový čap umožňuje použiť frézu na kruhové výrezy a zárezy alebo vytváranie kruhových vzorov. Pomocou dodanej skrutky pripojte stredový čap k vodiču.

## Použitie kopírovacieho prípravku

Použitie kopírovacieho prípravku umožňuje udržovať rovnakú vzdialenosť pri prevádzaní rezu pozdĺž hrany nepravidelne tvarovaných polotovarov.

Montáž prípravku prevediete nasledovným spôsobom:



Prievnите prípravok tvaru „L“ (a) k vodiču (b) pomocou dvoch dodaných skrutiek s maticami. Pomocou krídlovej skrutky pripojte k prípravku „L“ vodiace koliesko. Posúvajte vodič k základnej doske frézy, pokiaľ sa koliesko nedotýka polotovaru.

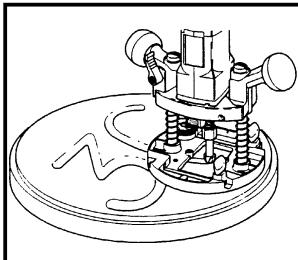
## Obrábacie frézy

Na zavedenie zaoblovacích, drážkovacích a multiprofilových fréz do polotovaru sa používajú guličkové ložiská alebo vodiace čapy. Väčšina z nasledujúcich nožov je dostupná v dvoch rozdielnych triedach:

- Frézy z rýchloreznej ocele na obrábanie mäkkého dreva.
- Frézy z tvrdého kovu na obrábanie tvrdého dreva, drevotriesky, plastov a hliníka.

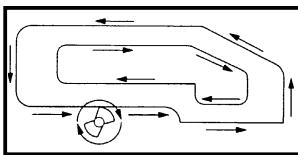
Popis	Účel
Priama fréza	Žliabkovanie
Drážkovacia V-fréza	Zrážanie hrán, drážky a vyzrezávanie písmen
Dlabacia fréza	Drážky, hranolové profily, a drážky na sklápacie spoje
Rybinová fréza	Rybinové drážky
Zaoblovacia fréza	Profily a drážky na sklápacie spoje
Profilová fréza „Ogee“	Profily
Drážkovacia fréza	Jednoduché drážky
Multiprofilová fréza	Vytváranie horizontálnych profilov v dreve alebo vrstvených materiáloch

## Užitočné rady



Vašu frézu môžete použiť i bez vodiča. Tako sa fréza využije pri tvorivej práci. Pri tejto činnosti prevádzajte iba mäkké rezy.

Obrábacie frézy sa otáčajú proti smeru otáčania hodinových ručičiek. Ak stojíte tvárou k výrobku, pohybujte frézou zľava doprava, čím zvýšite účinok frézovania.



- Pri frézovaní vonkajších hrán pohybujte frézou proti smeru hodinových ručičiek. Pri frézovaní vnútorných hrán pohybujte frézou v opačnom smere.

## Starostlivosť o nástroj

Pri práci na frézu príliš netlačte. Mohlo by tak dôjsť k prehriatiu. Ak k tomuto prípadu dojde, nechajte frézu bežať dve minúty bez záťaže. Dbajte na to, aby boli vetracie otvory na motorovej skrini stále čisté.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

**Varovanie!** Pri používaní elektrického náradia by mali byť vždy dodržované základné bezpečnostné opatrenia, ktoré znižujú riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a riziko osobnej újmy. Skôr než začnete výrobok používať, prečítajte si riadne následujúce inštrukcie a príručku uschovajte.

### Pravidlá bezpečnosti pri práci:

- Udržujte čistotu na pracovnom priestore.** Neporiadok na pracovnom stole a v jeho okolí môže spôsobiť úraz.
- Uvedomte si, v akom prostredí pracujete.** Chráňte náradie pred dažďom, mokrom, nepoužívajte ho vo vlhkom prostredí. Pracovný priestor majte vždy dobre osvetlený. Nepoužívajte náradie tam, kde hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.
- Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom.** Vyvarujte sa telesnému kontaktu s uzemnenými predmetmi ako sú rúrky, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.
- Udržujte deti mimo dosah.** Nedovoľte ostatným dotýkať sa nástroja alebo predĺžovacieho kábla. Všetci, okrem obsluhy, by sa mali zdržovať mimo pracovného priestoru.
- Uskladnenie nástroja.** Ak sa náradie nepoužíva, mal by byť uložený na suchom, vyššom a uzamknutom mieste, mimo dosahu detí.
- Nepretážujte nástroj.** Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak bude používaný v takom výkonnostnom rozsahu, pre aký bol určený.
- Používajte správny nástroj.** Nepretážujte malé náradie alebo prídavné zariadenia pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Nepoužívajte náradie na prácu, pre ktorú neboli určené, nepoužívajte napríklad kotúčovú pílu na rezanie hlavných vetví stromu alebo klád a polien.
- Vhodne sa obliekajte.** Nenoste príliš voľné oblečenie alebo šperky, ktoré by mohli byť zachytené o pohybujúce sa časti. Ak pracujete vonku, doporučujeme použiť gumené rukavice a protišmykovú obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokryvku hlavy.
- Používajte ochranné okuliare.** Ak pracujete v prašnom prostredí alebo v uzavorených priestoroch, používajte ochranný štít alebo masku proti prachu.
- Pripojenie odsávacacieho zariadenia.** Ak je náradie vybavené zariadením na pripojenie odsávania alebo zberača prachu, riadne ho pripojte a používajte ho hlavne v uzavorených priestoroch.
- Nepoškodzujte napájací kábel.** Nikdy neprenášajte náradie za napájací kábel. Kábel nikdy nevyťahujte zo zásuvky trhnutím alebo škľbnutím. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, pôsobeniu oleja a dbajte na to, aby neprechádzal cez ostré hrany.
- Upnite si polotovar.** Polotovar pripojené pomocou svoriek alebo zveráku. Je to bezpečnejšie, než použitie ruky a umožňuje to obsluhovať náradie oboma rukami.

- Neprekážajte sami sebe.** Pri práci udržujte vhodný a pevný postoj.
- Prevádzajte starostlivú údržbu nástroja.** Udržujte rezný nástroj ostrý a čistý, čo zaisťuje lepšiu a bezpečnejšiu prevádzku. Dodržujte termíny pravidelného mazania a inštrukcie na prevádzanie výmien príslušenstva. Prevádzajte pravidelnú kontrolu napájacieho kábla a v prípade, jeho poškodenia ho vymenite. Rukoväte nástroja udržujte suché, čisté a neznečistené olejom alebo mazivami.
- Odpojenie nástroja.** Nástroj odpojte zo siete vždy, keď ho nepoužívate, pri prevádzke opravy alebo pri výmene príslušenstva ako sú píly, nože alebo frézy.
- Odkladanie nastavovacích kľúčov a náradia.** Skôr, než nástroj zapnete, zvyknite si skontrolovať, či nie sú v blízkosti nástroja kľúče a nastavovacie náradie.
- Zabránte neúmyselnému spusteniu.** Neprenášajte nástroj zapojený v sieti s prstom na spínači. Uistite sa, či je spínač vypnutý, keď zapájate napájací kábel do siete.
- Použitie vonkajšieho predlžovacieho kábla.** Ak nástroj používate vonku, používajte predlžovaci kábel iba na vonkajšie použitie (takto označený).
- Budte stále pozorní.** Stále sledujte, čo robíte, premýšľajte, a ak ste unavení, prerušte prácu.
- Kontrola poškodených častí.** Pred každým použitím nástroja by mali byť dôkladne skontrolované ochranné kryty alebo iné možné poškodené časti, z dôvodu zaistenia bezproblémovej prevádzky nástroja. Kontrola rotujúcich častí, voľne pohyblivých častí, výztuží a ostatných skupín môže ovplyvniť funkčnosť nástroja. Ochranné kryty alebo iné časti, ktoré sú poškodené, by mali byť riadne opravené alebo vymenené v značkových servisoch, ktoré sú uvedené v tejto príručke. Poškodené spínače nechajte vymeniť v značkových servisoch. Nástroj nepoužívajte, ak nezapína a nevypína hlavný spínač.
- Varovanie!** Použitie iného než doporučeného príslušenstva alebo prídavného zariadenia uvedeného v tejto príručke, môže spôsobiť poranenie obsluhy.
- Prevádzanie opráv zverte kvalifikovanej osobe.** Tento elektrický nástroj je vyrobený v zhode s platnými bezpečnostnými normami. Opravy môžu byť prevádzané iba kvalifikovanými osobami s použitím originálnych náhradných dielov. Nedodržanie tohto postupu môže značne ohrozit užívateľa.

Tieto inštrukcie si uschovajte!

## Dvojitá izolácia



Váš nástroj má dvojitú izoláciu. To znamená, že všetky vonkajšie kovové časti sú elektricky izolované od zdroja napäťia. To je zaistené pomocou špeciálnych izolačných bariér umiestnených medzi mechanickými

a elektrickými súčasťami. Dvojitá izolácia znamená väčšiu elektrickú bezpečnosť a s jej pomocou sa vyhnete nevyhnutnému uzemneniu náradia.

**Poznámka:** Dvojitá izolácia nenahradzuje bežné bezpečnostné opatrenia pri práci s nástrojom. Systém izolácie zvyšuje ochranu v prípade poruchy elektrickej izolácie vnútri nástroja.

## Elektrická bezpečnosť

Uistite sa, či sa napätie vo vašej sieti zhoduje s napäťom udaným na výkonnostnom štítku nástroja. Nástroj je opatrený dvojžilovým káblom s vidlicou.

## Predlžovacie káble

Do vzdialenosťi 30 m sa môže použiť trojžilový predlžovací kábel bez toho, aby došlo k veľkým energickým stratám.

**Poznámka:** Predlžovací kábel by mal byť použitý len v prípadoch, keď je to navyhnutné. V prípade použitia nevhodného káblu hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak musíte elektrický kábel použiť, uistite sa, či je riadne izolovaný.

## Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudeste náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahrať novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpadu. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologicke spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## **Príslušenstvo**

Výkon akéhokoľvek mechanického nástroja závisí na použitom príslušenstve. Príslušenstvo firmy Black & Decker sa vyrába vo vysokých akostných normách a je navrhnuté tak, aby zvýšilo výkon vášho nástroja. Zakúpením príslušenstva Black & Decker si zaistíte pre váš nástroj Black & Decker to najlepšie. Informácie o ďalšom dostupnom príslušenstve obdržíte u vášho najbližšieho predajcu alebo v značkovom servise Black & Decker.

## **ES Prehlásenie o zhode**



**KW800, KW800E**

sa riadia normami 98/37/CE, 89/336/EEC, EN55014, 73/23/EEC, EN61000.

Meraný akustický tlak	85,5 dB(A)
Meraný akustický výkon	98,5 dB(A)
Ruka / paža namerané vibrácie	< 2,5 m/s <sup>2</sup>

A handwritten signature in black ink that reads "Brian Cooke".

Brian Cooke  
riadič vývoja  
Black & Decker Ltd, Spennymoor,  
County Durham,  
DL 166JG United Kingdom  
05-05-1999

## **Politika služieb zákazníkom**

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## **Záruka Black & Decker 2 roky**

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black&Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknut' Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

## **Black & Decker**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)

**BLACK & DECKER**

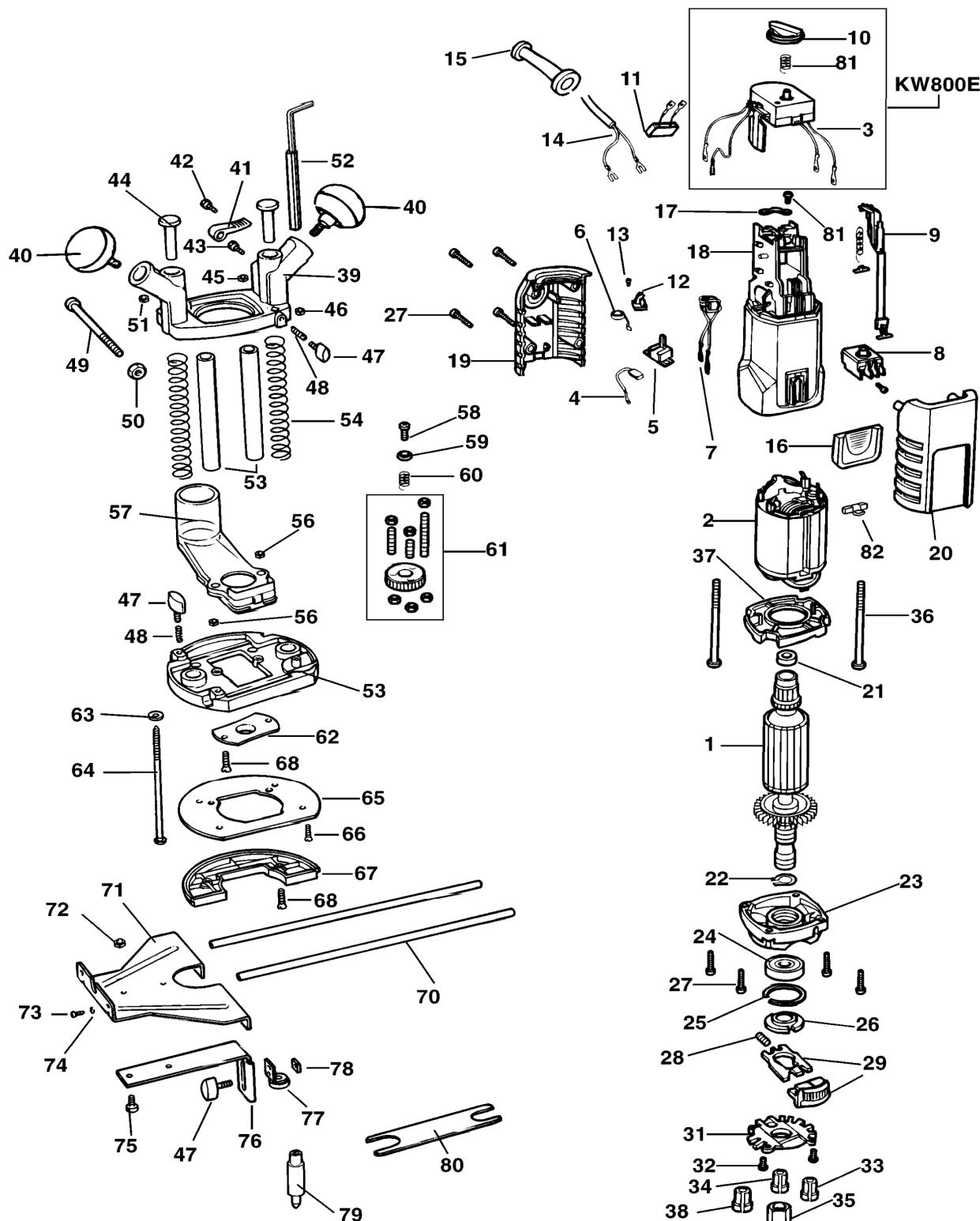
Klášterského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

Fax: 00420 577 008 559



©

**CZ****ZÁRUČNÍ LIST****PL****KARTA GWARANCYJNA****H****JÓTÁLLÁSI JEGY****SK****ZÁRUČNÝ LIST**

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu  
 Band Servis  
 Klášterského 2  
 CZ-14300 Praha 4  
 Tel.: 00420 2 444 03 247  
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
 K Pasekám 4440  
 CZ-76001 Zlín  
 Tel.: 00420 577 008 550, 1  
 Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
 Garanciális- és Márkaszerviz  
 1163 Budapest  
 (Sashalom) Thököly út 17.  
 Tel.: 403-2260  
 Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
 ERPATECH  
 ul. Obozowa 61  
 01-418 Warszawa  
 Tel.: 022-8620808  
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
 Band Servis  
 Paulínska ul. 22  
 SK-91701 Trnava  
 Tel.: 00421 33 551 10 63  
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis